

**ПОСОЛЬСТВО
УКРАЇНИ
В ТУРКМЕНИСТАНІ**

вулиця Азаді, 49
м. Ашгабат, 744001, Туркменістан
(00 993 12) 94 29 58, (00 993 12) 92 42 79(fax), emb_tm@mfa.gov.ua



**UKRAINANYŇ
TÜRKMENISTANDAKY
ILÇIHANASY**

köçesiniň Azady, 49
Aşgabat ş., 744001, Türkmenistan
turkmenistan.mfa.gov.ua

«03» листопада 2020 року № 6159/14-200-1343

**Міністерство розвитку
економіки, торгівлі та с/г України;
ДЕД, 4 ТД МЗС України;
Рада експортерів та інвесторів
при МЗС України;
ТПП України; УСПП
ТОВ «Машзавод»**

*Щодо міжнародних тендерів,
які проводяться в Туркменістані*

На виконання п. 1.4. Генеральних директив відділам з економічних питань ЗДУ, затверджених розпорядженням МЗС України від 13.01.2012 р. № 7, надсилаємо інформацію щодо міжнародного тендеру на поставку резервуарів для нафтопродуктів (додається).

Для участі в тендері необхідно:

- подати письмову заявку (заявки від компаній, зареєстрованих або які мають рахунки в офшорних зонах, не приймаються) про бажання брати участь у тендері, зазначити повну назву учасника, правовий статус, країну реєстрації і реквізити;

- ознайомитись із Законом Туркменістану «Про тендери на поставку товарів, виконання робіт, надання послуг для потреб держави» (за посиланням: <http://www.turkmenistan.gov.tm/?id=7949>) та з «Порядком проведення тендера» (за посиланням:

<http://ngo-turkmenistan.org/library/legislation/regulations/poryadok-provedeniya-tenderov-po-vyboru-postavshchikov-tovarov-rabot-i-uslug/>) і переліком документів, необхідних для участі в тендері;

- отримати специфікацію лотів, технічні вимоги і основні умови контракту;

- отримати рахунок на оплату коштів в сумі 575 дол. США за участь у тендері.

Необхідна інформація є також за посиланням: <http://www.oilgas.gov.tm>.

Тендерні пропозиції надсилаються у відділ зовнішньоекономічних зв'язків Туркменбашинського комплексу нафтопереробних заводів: Туркменістан, Балканський веляят, м. Туркменбаші, ТKNПЗ (Туркменистан, Балканский веляят, г.Туркменбаші, ТKNПЗ).

Комерційну пропозицію слід подавати в двох запечатаних конвертах.

В першому конверті мають бути техніко-економічні характеристики, у другому - комерційна пропозиція з цінами на пропоновану продукцію.

Конверти завірені мастиковою печаткою мають бути доставлені за зазначеною адресою до 17:00 год (14:00 год. за київським часом) 30 листопада 2020 року і прийматиметься до розгляду після поступлення коштів на рахунок організатора тендеру.

Додаток: згадане, в табличній формі, на 1 стор.

**Тимчасовий повірений
у справах України в Туркменістані**

Зіновій ГОШОВСЬКИЙ

вх.-3797

03.11.2020

Тендерні пропозиції

Назва та суть проекту	Вартість проекту/предмет закупівлі (найменування та обсяг товарів, робіт, послуг)	Організація, що оголосила тендер/основний розпорядник коштів, замовник проекту (контактні дані)	Адреса отримання тендерної документації (контактна особа – ПІБ, тел./факс/ел.пошта)	Терміни тендерних процедур (початкова та кінцева дати подання пропозицій)
Поставка резервуарів для нафтопродуктів	Виготовлення та поставка резервуарів для нафтопродуктів згідно із специфікацією	Туркменбашинський комплекс нафтопереробних заводів м. Туркменбаші, Балканський веляят.	Туркменістан, м.Туркменбаші, Балканський веляят, ТКНПЗ, Відділ зовнішньо-економічних зв'язків (Туркменистан, г.Туркменбаші, Балканский веляят, ТКНПЗ, Отдел внешне-экономических связей Тел.: +993-243-9-60-38, +993-243-2-03- 89, +993-12-40-31-96 (для технічних питань). Тел./факс: +993-243-2-11-49 E-mail: tngizt@online.tm (для подачі заявок)	03 листопада 2020 р. – 14:00 год. 30 листопада 2020 р.